

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 65 (1939)

Register

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TABLE DES MATIÈRES

ANNÉE 1939

Architecture.		Calcul des plaques rectangulaires minces, 9	Manuel du béton vibré, par <i>Th. Makchéff</i> , 243
Le chauffage au gaz des grands locaux par l'air chaud pulsé, 11		Les forces motrices hydrauliques de la Suisse, 10	Théodore Turrettini, 1845-1916, par <i>A. Bernoud</i> , 244
Le crématoire de Vevey, 21		Propriétés analytiques des lignes d'influence, par <i>F. Muls</i> , 10	Communication de l'institut de recherches hydrauliques de l'École polytechnique de Munich, par <i>D. Thoma</i> , 244
L'éclairage au Salon de l'automobile, à Paris, en 1938, 37		L'électrochimie et l'électrometallurgie, par <i>A. Levasseur</i> , 10, 53	Publications de la faculté des Sciences de l'Université de La Plata, 244
Le problème des abattoirs à Genève, 41		Aménagement de la « Vieille Ville », de Genève, 11	Les parfums naturels, par <i>Y.-R. Naves</i> et <i>G. Mazuyer</i> , 244
Dessins de l'architecte von der Muhll, 65		Les planchers-champignons, par <i>A. Moser</i> , 27	Annuaire hydrographique suisse, par le <i>Service fédéral des Eaux</i> , 255
Le salon de la lumière à Genève, 79		Mécanique des fluides, par <i>H. Villat</i> , 53	Annuaire téléphonique suisse, 255
Urbanisme lausannois, 73, 123, 128		Les étoiles, par <i>G. Bruhat</i> , 54	Etudes directes sur la formation du lit et sur le charriage des alluvions roulés et en suspension, par le <i>Service fédéral des Eaux</i> , 255
Les constructions métalliques à l'Exposition nationale suisse de Zurich, en 1939, 113		Annuaire du Bureau des longitudes, 54	La route (Science et Industrie), 255
L'utilisation de la pompe à chaleur, 125, 141		La tarification de l'énergie électrique, par <i>Siegel</i> et <i>Niessel</i> , 81	Bulletins de l'Institut de recherches technologiques de Saint-Paul (Brésil), 255
Un nouveau pont au château de Chillon, 145		Sols et fondations, par <i>A. Mayer</i> , 81	Risques de fissuration des pièces tendues en béton armé, <i>Annales de l'Institut du bâtiment et des travaux publics</i> , 255
De l'honnêteté dans le commerce de la chaleur, 147		Arithmétique décimale, par <i>Estève</i> et <i>Mitaul</i> , 81	Spectrochimische Analyse im Jahre 1938, par <i>F. Twymann</i> , 256
La restauration de la villa Bartholoni à Genève, 163		Conférences sur quelques questions de mécanique et de physique mathématique, par <i>V. Volterra</i> , 82	Union d'entreprises suisses de transport, plaquette commémorative, 268
La restauration de la cathédrale de Saint-Nicolas à Fribourg, 164		L'eau potable, par <i>A. Builder</i> , 82	Publications du Laboratoire fédéral d'essai des matériaux et institut de recherches, 268
Les étapes de l'architecture du XIX ^e siècle en Suisse, 180, 192, 204		Cours de construction du génie civil de l'Université de Liège, par <i>F. Campus</i> , 81	Construction des abris privés D.A.P., par <i>A. Zappelli</i> , 279
La protection du titre et de la profession d'architecte, 243		Comment souder 29 métaux, par <i>H. Jennings</i> , 96	Une centrale thermique moderne de réserve et de pointe protégée contre les bombardements, <i>Revue Brown-Boveri</i> , 279
Quelles sont les caractéristiques du chauffage par rayonnement ?, 251, 275		Analyse mathématique, par <i>P. Appell</i> et <i>G. Valiron</i> , 111	L'Industrie du gaz, au service du peuple et du pays, 279
Problèmes actuels des concours d'architecture (travaux primés au VIII ^e concours de la fondation Geiser), 298, 309, 318, 333		Valeur pratique et philosophique des probabilités, par <i>E. Borel</i> , 112	Le chauffage divisé par appareils à gaz, <i>Travaux</i> , 280
L'éclairage électrique du Musée d'art et d'histoire à Genève, 311		Protons, neutrons, neutrinos, par <i>J. Salomon</i> , 112	Répertoire des normes V.S.M., 292
Remarques à propos des concours pour la construction des maisons destinées au logement du personnel de l'Usine du Verbois et pour les façades de l'Usine du Verbois, 215		Catalogue suisse de la construction, Gerüst- und Seilrisenbauer Richard Coray, par <i>G. Bener</i> , 149	« Stahlbeton ». Influence d'armatures en acier à haute résistance, mise en tension préalable, par <i>F. von Emperger</i> , 303
Remarques à propos du concours de l'hôpital régional de Sion et environs, 262		Connais-toi, par <i>H. Coutière</i> , 149	Numéros spéciaux de la revue « Das Werk », consacrés à l'Exposition nationale, 325
L'urbanisme dans une petite ville : Yverdon, 315		Mécanique statistique quantique, par <i>F. Perrin</i> , 149	Le calcul des constructions soudées, par <i>L.-J. Vandepierre</i> et <i>A. Joukoff</i> , 337
Comment chauffer rationnellement au bois, 335		Le clou dans la construction, par <i>Stoy</i> et <i>Fonrobert</i> , 149	La soudure par résistance électrique, <i>Bulletin du Laboratoire de connaissance des matériaux de l'Université libre de Bruxelles</i> , 337
Bibliographie.		Théorie des vibrations à l'usage des ingénieurs, par <i>S. Timoshenko</i> , 149	Le dessin des machines, par <i>A. Ribaux</i> , 338
Atlas des monnaies et des heures, 9		Tables d'intégrales des différentielles usuelles, par <i>H. Pécheux</i> , 149	Le béton armé, par <i>C. Kehrsten</i> , 338
Agendas Dunod, 9		Manuel pour la branche du fer, 152	
Les petites machines électriques, par <i>H. Lanoy</i> , 9		La poutre continue, par <i>E. Mærsch</i> , 166	
II ^e Congrès de l'Association internationale des ponts et charpentes, 9		Champs d'influence des dalles rectangulaires, par <i>A. Pucher</i> , 166	
Kalender für Gesundheits- und Wärmetechnik, 9		Stahlsaiten-Beton, par <i>E. Hoyer</i> , 166	
		Maniabilité et propriétés mécaniques du béton frais, par <i>K. Walz</i> , 184	
		Décharge électrique dans les gaz, par <i>M. Laporte</i> , 208	
		Introduction mathématique aux théories quantiques, par <i>G. Julia</i> , 224	
		Nouveaux éléments d'analyse, par <i>M.-A. Buhil</i> , 243	

TABLE DES MATIÈRES

Concours d'architecture.		Congrès suisse de l'Economie des Eaux, Zurich 1939, 195		Tendances actuelles dans la construction des machines-outils allemandes, 55	
<i>Abattoirs de Genève</i> : reproduction des projets « classés », 43		Congrès international de sauvetage et de premiers secours en cas d'accident, Zurich 1939, 196		La publicité renverse souvent la hiérarchie commerciale, 56	
<i>Projet d'annexe à la Maison de Vessy</i> (Genève) : reproduction des projets primés, 61, 103		Congrès international de documentation, Zurich 1939, 196		Les usines Siemens à la Foire de Leipzig, 1939, 83	
<i>Projet d'un hôpital régional de Sion</i> : Ouverture, 68		Association suisse des électriciens et Union des centrales suisses d'électricité (Congrès de Zurich), 235		Petites photos, grandes images, 124	
Résultats, 165		Journées de l'Aluminium, Zurich, 236		Un ingénieux exemple de publicité, 140	
Reproduction des projets primés, 262		III ^e Congrès international du génie rural, Rome, 236		Un progrès dans la lutte contre la corrosion, 140	
Remarques à propos du concours de l'hôpital régional de Sion et environs, 262		Correspondances.		Quelques fabrications « Kugler », 140	
<i>Façades de l'usine du Verbois</i> , à Genève : Ouverture, 96		A propos de la Riponne, 123		Visite de la Manufacture de fourneaux et émaillerie « Le Rêve » S.A., Genève, 151	
Résultats, 150		A propos d'un concours, 206		L'aluminium et ses alliages, 168	
Reproduction des projets primés, 213		Divers.		Instruments de géodésie et de photogrammétrie, 236	
Remarques à propos des concours pour la construction des maisons destinées au personnel de l'usine du Verbois et pour la façade de l'usine du Verbois, 215		La méthode expérimentale au bureau d'études, 26		Revue Kugler, 236	
<i>Maisons destinées au logement du personnel de l'usine du Verbois</i> . Reproduction des projets primés, 209		Quelques résultats d'auscultation sonore sur les ouvrages en béton, béton armé ou métal, 26		Comment puis-je réduire mon budget de chauffage ?, 316	
<i>Abattoirs de Lausanne</i> : ouverture, 223		L'éclairage du Salon de l'automobile, à Paris, en 1938, 37		Géotechnique.	
<i>Problèmes actuels des concours d'architecture (VIII^e concours de la Fondation Geiser)</i> : Ouverture, 122		Un jubilé, 38		Les injections chimiques dans le terrain, 51	
Résultats, 279		Mécanique appliquée comparée et alliages légers, 51		Composition granulométrique d'un grès et d'une marne de la mollasse aquitaine du plateau genevois, 91	
Jugement du jury, 287		Etat actuel des recherches relatives aux causes de l'accident du pont de Hasselt, 61		Essais de charge d'une marne et d'un grès aquitains du plateau genevois, 100	
Reproduction des travaux primés, 298, 309, 318, 333		Le Salon de la lumière, à Genève, 79		Quelques résultats d'auscultation sonore, mesure des pressions dans les sols, 26	
<i>Infirmerie de Lavaux</i> à construire à Cully : ouverture, 304		L'éclairage des courts de tennis du stade P. de Coubertin, à Paris, 103		Hydraulique.	
		De l'honnêteté dans le commerce de la chaleur, 147		Travaux hydrauliques.	
		Les points de vue modernes sur l'installation et le service des grandes cuisines électriques, 161		Contribution à l'étude des jetées maritimes, 5, 32	
		Aux titulaires suisses de brevets italiens, Société d'électro-chimie, d'électro-metallurgie et des Acieries électriques d'Ugine, 206		Théorie des coups de bélier dans les conduites à caractéristiques linéairement variables le long de l'axe, 35	
		Ecole d'ingénieurs de Lausanne. Doctorat ès-sciences techniques — Diplômes, 223		Les injections chimiques dans le terrain, 51	
		Quelques réflexions à propos de l'économie des combustibles, 228		Sur une méthode graphique générale de calcul des propagations d'ondes planes, 66	
		Pour le Rhône navigable, 242		Turbines hydrauliques des « Ateliers des Charmilles », 118	
		La protection du titre et de la profession d'architecte, 243		Essais des turbines de la Jougnenaz, 154	
		Quelles sont les caractéristiques du chauffage par rayonnement ?, 251, 275		La construction de l'usine du Verbois, Genève, 169	
		L'éclairage électrique du Musée d'art et d'histoire à Genève, 311		Chaleur de prise et choix des ciments destinés à la construction des barrages, 269	
		Grandeurs et unités photométriques, 313		Sur le régime des déformations et des contraintes d'une enveloppe métallique d'un type spécial : Tube culotte d'une conduite forcée avec renforcements par bride elliptique et circulaire, 293, 305	
		Les véhicules routiers à gazogène au service de la défense et de l'économie nationale, 327		Machines - Appareils.	
		Comment chauffer rationnellement au bois, 335		L'introduction de l'attelage automatique sur les chemins de fer principaux d'Europe, 29	
		Le Bureau d'entraide technique de Genève, 336		Le nouveau gazomètre de 50 000 m ³ de Genève, 13, 57, 69, 97	
		Documentation.		Huiles « Tycol », à turbines, 40	
		Le chauffage au gaz des grands locaux par l'air chaud pulsé, 11		Tendances actuelles dans la construction des machines-outils allemandes, 55	
		Une section de défense aérienne passive à la Foire de Bâle, 1939, 11		Réglage automatique de la puissance des moteurs Diesel, 76	
		Huiles « Tycol » à turbines, 40		L'utilisation de la pompe à chaleur, 125, 141	
				Essais des turbines de la Jougnenaz, 154	

TABLE DES MATIÈRES

Sur le régime des déformations et des contraintes d'une enveloppe métallique d'un type spécial : Tube culotte d'une conduite forcée avec renforcements par bride elliptique et circulaire, 293, 305
 Les véhicules routiers à gazogène au service de la défense et de l'économie nationale, 327

Matériaux de construction.

Composition granulométrique d'un grès et d'une marne de la mollasse aquitanaise du plateau genevois, 91
 Essais de charge d'une marne et d'un grès aquitains du plateau genevois, 100
 Résistance des profils fléchis en béton armé, égale capacité de résistance, 197
 Module d'élasticité du béton, 226, 239
 Les changements d'échelle ouverts aux possibilités de la mécanique moderne par les métaux légers, 245
 Chaleur de prise et choix des ciments destinés à la construction des barrages, 269
 Sur le régime, des déformations et des contraintes d'une enveloppe métallique d'un type spécial, 293, 305

Nécrologie.

Edouard Cuénod, 8
 Maurice Brémond, 52
 Jules Couchevin, 108
 Henri Demierre, 153
 Edouard Tissot, 164
 H.-W. Ströelé, 183
 Auguste Dommer, 297
 Henri Cuénod, 292
 Edouard Carey, 315
 Jérôme Franel, 325

Ponts et charpentes.

Evolution de la construction des ponts en béton armé (R. Maillart), 85
 Etat actuel des recherches relatives aux causes de l'accident du pont de Hasselt, 61
 Le nouveau gazomètre de 50 000 m³ de Genève, 13, 57, 69, 97
 Les constructions métalliques à l'Exposition nationale suisse de Zurich, 113
 Un nouveau pont au château de Chillon, 145
 Les changements d'échelle ouverts aux possibilités de la mécanique moderne, par les métaux légers, introduction à l'étude comparée des charpentes, ponts et cellules en aluminium, 245
 Concours pour la construction du nouveau pont de Peney sur le Rhône (reproduction des projets primés), 257

Production, distribution, utilisation de l'énergie électrique.

Les trolleybus à Lausanne, 1
 Initiative privée et intervention de l'Etat dans l'économie électrique, 8
 Four électrique du crématoire de Vevey, 21
 Sur une méthode graphique générale de calcul des propagations d'ondes planes, 66
 Le Salon de la lumière à Genève, 79
 Turbines hydrauliques en construction aux Ateliers des Charmilles, 118
 Réflexions sur l'électrification des chemins de fer, 121
 Essais des turbines de la Jougnenaz, 154
 Trains légers de la Compagnie du chemin de fer des Alpes bernoises Berne-Lötschberg-Simplon, 156
 Les points de vue modernes sur l'installation et le service des grandes cuisines électriques, 161
 La construction de l'usine du Verbois, Genève, 169
 L'éclairage électrique du Musée d'art et d'histoire, à Genève, 311
 Société d'électro-chimie, d'électro-metallurgie et des Aciéries électriques d'Ugine, 206

SOCIÉTÉS

Société suisse des ingénieurs et des architectes.

Groupe professionnel des architectes pour les relations internationales, 165, 182, 234
 Procès-verbal de l'Assemblée des délégués du 15 avril 1939, à Soleure, 215, 233
 VIII^e concours de la Fondation Geiser :
 Ouverture, 122
 Résultats, 279
 Jugement du Jury, 287
 Reproduction des travaux primés, 298, 309
 Rapport de gestion pour l'année 1938, 289, 302
 Extrait des procès-verbaux des séances du Comité central des 17 mars, 14 avril, 30 juin, 12 août et 29 octobre 1939, 324

Société vaudoise des ingénieurs et des architectes et Association amicale des anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de Lausanne.

Conférence de M. L. Bergeron : « Sur une méthode générale de calcul des propagations d'ondes planes », 66
 Conférence de M. L. Déverin : « La nouvelle carte géotechnique de la Suisse », 95

Conférence de M. E. Décombaz : « Méthode de piquetage des courbes de chemin de fer par la mesure des flèches », 95
 Conférence de M. R. Mercier : « Atomes et magnétisme », 111
 Conférence de M. Burckhardt : « L'usine de Rybourg-Schwörstadt », 148
 Conférence de MM. Latellin et Gicot : « La restauration de la cathédrale de Saint-Nicolas à Fribourg », 164
 Assemblée générale de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes du 24 mars 1939, 110
 Assemblée générale de l'Association amicale des anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de Lausanne, du 17 juin 1939, 165, 183

Société genevoise des ingénieurs et des architectes.

Rapport du président sur l'exercice 1938, 26

Association française des anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de Lausanne.

Constitution du comité pour 1939, 39

Urbanisme.

Urbanisme lausannois, 73, 123, 128
 Un nouveau pont au château de Chillon, 145
 Les étapes de l'architecture du XIX^e siècle en Suisse, 204
 L'urbanisme dans une petite ville : Yverdon, 315

Voies et moyens de communication.

Les trolleybus à Lausanne, 1
 L'introduction de l'attelage automatique sur les chemins de fer principaux d'Europe, 29
 Le wagon d'inspection des voies de Chemins de fer de l'Etat italien, 65
 Réflexions sur l'électrification des chemins de fer, 121
 Trains légers de la Compagnie du chemin de fer des Alpes bernoises Berne-Lötschberg-Simplon, 156
 Quelques réflexions à propos de l'économie des combustibles et des carburants, 228
 Le transport de wagons sur la route, 282
 Méthode de piquetage des courbes de chemins de fer par la mesure des flèches, 95
 Les véhicules routiers à gazogène au service de la défense et de l'économie nationale, 327

TABLE ALPHABÉTIQUE DES NOMS D'AUTEURS

		Pages
AUBERT, F.	Comment chauffer rationnellement au bois ?	335
BIERTER, P.	Les points de vue modernes sur l'installation et les services des grandes cuisines électriques	161
BOLENS, F.	La construction de l'Usine du Verbois-Genève	169
BOLOMEY, J.	Module d'élasticité du béton	226, 239
CALAME, J.	Le nouveau gazomètre de 50 000 m ³ de Genève	13
—	Théorie des coups de bélier dans les conduites à caractéristiques linéairement variables le long de l'axe	35
CHEVALLEY, A.	Le nouveau gazomètre de 50 000 m ³ des Services industriels de Genève	13, 57, 69, 97
COLOMB, J.-P.	Essais de charge d'une marne et d'un grès aquitaniens du plateau genevois	101
DELLEY, E.	Quelques réflexions à propos de l'économie des combustibles	228
—	Les véhicules routiers à gazogène au service de la défense et de l'économie nationales	327
DÉRIAZ, J.-J.	Le problème des abattoirs, à Genève	41
DU BOIS, L.	Essais des turbines de la Jougneuz	154
DUMAS, A.	Sur le régime des déformations et des contraintes d'une enveloppe métallique d'un type spécial	293, 305
FATIO, M.	Les trolleybus à Lausanne.	1
DE FLEURY, R.	Les changements d'échelle ouverts aux possibilités de la mécanique moderne par les métaux légers	245
HOFFET, CH.	Le transport de wagons sur la route	282
HÜBNER, F.	Concours pour la construction du nouveau pont de Peney sur le Rhône	257
JOUKOWSKY, E.	Composition granulométrique d'un grès et d'une marne de la mollasse aquitaniennne du plateau genevois	91
LEYVRAZ, L.	Trains légers de la Compagnie de chemin de fer des Alpes bernoises Berne-Lötschberg-Simplon	156
MAILLART, R.	Evolution de la construction des ponts en béton armé	85
MATHYS, G.	Contribution à l'étude des jetées maritimes	5, 32
MULLER, M.-D.	L'urbanisme dans une petite ville : Yverdon	315
MUTRUX, M.	Le chauffage au gaz des grands locaux par l'air chaud pulsé	11
OGUEY, P.	Le stand de l'Ecole d'ingénieurs de Lausanne à l'Exposition nationale	185
PARIS, A.	Résistance des profils fléchis en béton armé. Egale capacité de résistance	197
PETER, R.	L'utilisation de la pompe à chaleur	125, 141
PICCARD, M.	Urbanisme lausannois	73, 128
PICCARD M., LOUP R., PERRELET J., STALÉ L.	Problèmes actuels des concours d'architecture	318
PRONIER, J.	Le salon de la lumière, à Genève	79
RÆSGEN, M.	L'éclairage électrique du Musée d'Art et d'Histoire à Genève	311
SCHMID, O.	Un nouveau pont au château de Chillon	145
SCHWERTZ, R. et LESEMANN, H.	Problèmes actuels des Concours d'architecture	298, 309
STUCKY, A. et DERRON, M.	Chaleur de prise et choix des ciments destinés à la construction des barrages	269
VALLAT, A.	L'éclairage des courts de tennis du stade P. de Coubertin, à Paris	103
VETTER, W.	Problèmes actuels des concours d'architecture	333
VIRIEUX, E.	Les étapes de l'architecture du XIX ^e siècle en Suisse	180, 192, 204
VOUGA, J.-P.	Remarques à propos des concours pour la construction des maisons destinées au personnel de l'usine du Verbois et pour les façades de l'usine du Verbois	215
—	Remarques à propos du concours de l'Hôpital régional de Sion et environs	262
WINIGER, A.	Initiative privée et intervention de l'Etat dans l'économie électrique	8
ZEHNDER, R., D ^r	L'introduction de l'attelage automatique sur les chemins de fer principaux d'Europe	29
ZWAHLEN, J.	Les constructions métalliques à l'Exposition nationale suisse de Zurich	113